

**Zmluva č. 2084/2011**  
**na poskytnutie služieb upratovania a čistenia električiek**  
**uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ :**

Názov firmy: **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**  
So sídlom: Bardejovská 6, 043 29 Košice  
Registovaný: OS Košice I, oddiel Sa, vložka číslo 559/V  
V zastúpení : JUDr. Zdeněk Schraml, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Juraj Hrehorčák, podpredseda predstavenstva  
Ing. Martin Jaš, člen predstavenstva

Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy :

p. Rudolf Barbušin, ved. strediska koľajových vozidiel  
IČO: 31 701 914  
IČ DPH: SK 2020488206  
Bankové spojenie: VÚB Košice – mesto  
Číslo účtu: 4404-512/0200  
Telefón.: 055/6407470, mobil : 0905 614 827  
Fax: 055/6226197  
(ďalej len **objednávateľ**)

**Poskytovateľ :**

Názov firmy: **Kings Trade Skupina, s.r.o.**  
So sídlom: Horolezecká 12, 040 01 Košice, Slovenská republika  
Registovaný: Okresný súd Košice I., vložka č. 23916/V, oddiel: Sro  
V zastúpení : Ing. Marek Kniš, konateľ; MVDr. Mária Knišová, konateľ  
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy : Ing. Marek Kniš  
IČO: 44 849 435  
IČ DPH: SK 2022842151  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 1063304006/1111  
Telefón : 055-6324454, 055-6324455  
Fax: 055-6338787, 055-6324456  
(ďalej len **poskytovateľ**)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy na poskytovanie služieb (ďalej len „Zmluva“) čistenia a upratovania električiek, ktoré sú majetkom objednávateľa a poskytovanie ďalších súvisiacich služieb.

**Článok I.**  
**Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie upratovacích a čistiacich prác verejných dopravných prostriedkov – električiek.



Členenie dopravných prostriedkov, harmonogram a rozsah čistenia sú súčasťou bližšej špecifikácie v tejto zmluve.

## Článok II. Špecifikácia vozidiel

Objednávateľ požaduje vykonávať čistenie a upratovanie vozového parku, ktorý pozostáva:

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| - električka sólo   | - typ. označenie T3    |
| - električka sólo   | - typ. označenie T6A5  |
| - električka sólo   | - typ. označenie VARIO |
| - električka kĺbová | - typ. označenie KT8D5 |

Poznámka: T3, T6A5, VARIO – 1 vozová jednotka., KT8D5 – 2 vozové jednotky.

## Článok III. Miesto výkonu prác

DPMK, a.s. Bardejovská č.6, 043 29 Košice – stredisko údržby koľajových vozidiel.

## Článok IV. Upratovanie a čistenie električiek Rozsah, harmonogram, miesto, počty čistení.

### 1. Denné čistenie vozidiel zahŕňa:

- čistenie podlahy vozidla, priestorov dverí vrátane schodov, priestoru nad dverným mechanizmom, sedačiek cestujúcich, madiel, kabíny vodiča a na základe pokynu vedúceho pracovnej zmeny denného ošetrovania (DO) aj umytie čelných skiel (zvonku a zvnútra, hlavne na vozidlách, ktoré dovtedy jazdili spriahnuté v súpravách ako zadné);
- vysávanie (menšie zvlhčenie a úplné odsatie prachu), ktoré je možné v prípade poruchy vysávača nahradiť navlhčením podlahy a jej pozametáním;
- dezinfekcia kabíny vodiča vrátane sedačky, sedačiek cestujúcich a madiel, pričom dezinfekčný roztok je nutné podľa znečistenia obmieňať;
- odstránenie grafittov menšieho rozsahu;
- odpad a iné mechanické nečistoty z vozidiel ihneď dať do zberných nádob.

**Čistenie sa vykonáva denne v čase od 15.00 hod podľa príchodu vozidiel z linky (pravdepodobné ukončenie prác o 02.00hod):**

- na odstavných koľajach vo výpravnej hale a mimo haly (priestor bez rozvodu elektrickej energie);
- za halou denného ošetrovania po výkone údržby - denného ošetrovania vozidla.

Predpokladaný počet vozidiel pri dennom čistení – vychádzame z dnešného stavu:

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| • <i>pondelok - piatok</i> (výprava cez pracovné dni): | 76 vozidiel (z toho cca 14 kĺbových) |
| • <i>sobota</i> :                                      | 38 vozidiel (z toho cca 12 kĺbových) |
| • <i>nedeľa</i> :                                      | 40 vozidiel (z toho cca 12 kĺbových) |



## **2. Komplexné čistenie interiéru vozidiel zahŕňa:**

- čistenie podlahy vozidla, priestoru dverí vrátane schodov a priestoru nad dverným mechanizmom, sedačiek cestujúcich a vodiča, madiel, kabíny vodiča, čelných a bočných skiel, zásteny vodiča, bočníc, okenných rámov, stropu vozidla s dôrazom na očistenie svietidiel;
- odstránenie grafittov;
- stoličku vodiča a čalúnené stoličky pre cestujúcich je nutné nielen vysávať ale aj tepovať;
- čistenie vykonať komplet mokrým procesom, za použitia vhodných čistiacich a dezinfekčných prostriedkov, pričom čistiaci a dezinfekčný roztok je nutné podľa znečistenia obmieňať;

**Čistenie sa vykonáva len cez pracovné dni (pondelok až piatok) v čase od 07.00 – 15.00 hod:**

- v priestoroch umyvárky električiek a podľa potreby aj na koľaji mimo umyvárky;
- denný rozsah prác – 6 vozidiel (napr. 6 sólo; 1 kĺbové a 4 sólo; 2 kĺbové a 2 sólo....)

## **3. Dočisťovanie exteriéru vozidiel:**

- ručné dočisťovanie exteriéru vozidla po strojnom umývaní (miesta, kam nedosiahnu kefy automatickej linky);
- dočisťovanie sa vykonáva v priestoroch umyvárky električiek (v zimnom období sa toto čistenie vykonáva len výnimočne, v závislosti na vonkajšej teplote a znečistení vozidiel) na základe požiadaviek vedúceho pracovnej zmeny denného ošetrovania (DO).

**Čistenie sa vykonáva len cez pracovné dni (pondelok až piatok) v čase od 07.00 – 15.00 hod:**

- v priestoroch umyvárky električiek a podľa potreby aj na koľaji mimo umyvárky;
- denný rozsah prác – podľa špecifikácie vedúceho pracovnej zmeny denného ošetrovania (DO).

## **4. Odstraňovanie grafittov – extra:**

- 1 odstraňovanie nápisov vytvorených sprejmi, liehovými fixami, či inými popisovačmi väčšieho rozsahu;
- 2 odstránenie vykonať ihneď na požiadanie vedúceho pracovnej zmeny denného ošetrovania (DO) pracovníkmi vykonávajúcimi komplexné čistenie vozidiel;
- 3 odstránenie sa vykoná v priestoroch areálu vozovne podľa pokynu.

## **5. Mimoriadne upratovacie práce :**

- sa vykonávajú ak dôjde k znečisteniu vozidla na linke cestujúcimi – napr. nevoľnosť a pod.;
- operatívne upratanie na základe požiadavky vedúceho strediska resp. vedúceho pracovnej zmeny;
- pracovníci upratovacieho servisu sú povinní riadiť sa operatívnymi pokynmi službukonajúceho vedúceho pracovnej zmeny denného ošetrovania (DO).

Poznámka: 1 ks električky typu T3, T6A5 alebo VARIO = sólo električka  
1 ks električky typu KT8D5 a KT8D5.RN2 = kĺbová električka



## **6. Ďalšie požiadavky:**

- dodávateľ je povinný súčasne uzavrieť s objednávateľom aj zmluvu o prenájme priestorov, ktoré sa využívajú ako šatne pre zamestnancov dodávateľa vykonávajúcich upratovacie a čistiace práce verejných dopravných prostriedkov – električiek. Objedávateľ stanovuje mesačný

paušálny poplatok pri upratovaní električiek vo výške 150€ bez DPH mesačne. V úhrade za nájom je zahrnutá dodávka elektrickej energie, dodávka vody a odvoz odpadov.

- zistené nedostatky je nutné odstrániť ihneď;
- objednávateľ si vyhradzuje právo upravovať počty pristavených vozidiel na čistenie podľa požiadavky na výpravu vozidiel;
- objednávateľ si vyhradzuje právo meniť čas realizácie jednotlivých stupňov upratovania vozidiel;
- dodávateľ musí viesť dennú evidenciu všetkých stupňov čistenia, kde zástupca odberateľa svojím podpisom potvrdí vykonanie prác;
- nedostatky zistené preberajúcim vedúcim pracovnej zmeny DO, alebo určeným pracovníkom objednávateľa dodávateľ ihneď odstráni;
- objednávateľ si vyhradzuje právo upravovať počty čistených vozidiel podľa skutočne vypravovaných vozidiel, najmä s ohľadom na plánované i neplánované výluky, sviatky, školské prázdniny, i na zmeny v platnosti cestovných poriadkov;
- na základe vzájomnej dohody meniť uvedené časy pre realizáciu jednotlivých stupňov čistenia - upratovania. Vozidlá pristavené v daný deň na čistenie musia byť v daný deň aj dokončené a tak pripravené k výprave;
- všetci pracovníci dodávateľa musia byť preukázateľne preškolení z predpisov BOZP;
- dodávateľ je povinný používať výlučne svoje čistiace aj technické prostriedky;
- dodávateľ je povinný zabezpečiť ekologickú likvidáciu svojich odpadov na vlastné náklady;
- fakturácia bude vyhotovená za skutočne vykonané práce; dodávateľ je povinný uviesť jednotkové ceny na jednotlivé typy vozidiel a druhy čistenia (viď príloha č.1).

## **Článok V.**

### **Cena a platobné podmienky za poskytované služby**

1. Cena je dohodnutá v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa tento zákon vykonáva.
2. Objedávateľ uhradza dodávateľovi za vykonané čistiace služby dohodnutú cenu podľa „Cenníka jednotlivých druhov čistenia“ uvedeného v Prílohe č.1 a č.2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
3. K zmene dohodnutej ceny môže dôjsť na základe:
  - zmeny všeobecne platných právnych predpisov ovplyvňujúcich predmet zmluvy (DPH, minimálna mzda, odvodové zaťaženie),
  - ročnej inflácie vydanéj Štatistickým úradom SR,
  - zmeny rozsahov čistenia,
  - zmeny podmienok na čistenie.
4. Fakturáciu za skutočne zrealizované služby vykoná dodávateľ najneskôr do 7. dňa nasledujúceho mesiaca na základe prehľadu potvrdeného zmluvnými stranami. K fakturovanej cene za vykonané služby bude účtovaná DPH podľa platných predpisov. Lehota splatnosti faktúry je 45 dní.



5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúru vyhotovenú v dvoch exemplároch zašle dodávateľ na nasledovnú adresu: **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť, Bardejovská č.6, 043 29 Košice.**
6. V prípade, že objednávateľ neuhradí faktúru do lehoty splatnosti, môže dodávateľ účtovať úroky z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
7. Dodávateľ sa zaväzuje, že svoju pohľadávku nepostúpi tretej osobe.

## **Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

### **A. Práva a povinnosti dodávateľa:**

1. Vykonávať čistiace práce podľa dohodnutých podmienok v rozsahu a spôsobom uvedeným v článku III. a IV. tejto zmluvy.
2. V prípade nepriaznivej poveternostnej situácie po dohode s objednávateľom uskutoční zmenu v rozsahu čistenia.
3. Používať čistiace prostriedky neohrožujúce životné prostredie, nepoškodzujúce zariadenie a interiér vozňa, v predpísaných koncentráciách. Prostriedky na čistenie skriň a grafitov a technologické postupy prác na túto činnosť musia byť schválené objednávateľom.
4. Poučiť vlastných zamestnancov v spolupráci so zodpovedným pracovníkom DPMK, a.s. z prevádzkového poriadku pracoviska a o zákaze používať alkoholické nápoje a omamné prostriedky na pracovisku. V prípade odôvodneného podozrenia z porušenia tohto zákazu, sú zamestnanci dodávateľa povinní sa podrobiť dychovej skúške oprávneným zamestnancom objednávateľa, DPMK, a.s.
5. Dodávateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci spĺňajú zdravotnú spôsobilosť pre výkon práce, odbornú spôsobilosť a majú platné povolenie ku vstupu zamestnancov do určených priestorov objednávateľa, DPMK, a.s. podľa miesta výkonu práce.
6. Označiť pracovné odevy svojich zamestnancov názvom firmy prípadne identifikačným označením každého zamestnanca.
7. Používať len vyhradené priestory.
8. Čistenie vykonávať tak, aby po práci nezostalo pracovisko znečistené tuhými odpadmi, vrátane zberných kanálov.
9. Uskladňovať tuhý odpad vo vlastných kontajneroch, resp. nádobách na to určených, na vlastné náklady vykonávať likvidáciu odpadu. V prípade preukázateľného znečistenia priestorov objednávateľa odpadkami zamestnancov dodávateľa, zabezpečiť ich odstránenie na vlastné náklady.



10. Zabezpečiť bezpečnosť a ochranu zdravia zamestnancov v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a zabezpečiť úlohy požiarnej ochrany podľa platných zákonov Slovenskej republiky a EN a STN noriem o požiarnej ochrane.
11. Dodávateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci sú preškolení z BOZP a z miestnych podmienok podľa výkonu práce.
12. Dodržiavať bude pri čistení dodržiavať všeobecne platné predpisy a zákony SR o ochrane vôd (únik ropných látok, koncentrovaných čistiacich prostriedkov a pod.).
13. Ukončenie prác nahlásiť kontaktnému zamestnancovi objednávateľa a po vzájomnom odsúhlasení výkonov zaznamenať vykonané čistenie do súpisný záznamov o výkonoch, ktorá slúži ako podklad pre fakturáciu.
14. Určiť kontaktných zamestnancov na odsúhlasovanie realizovaných výkonov a riešenie prevádzkových problémov spojených s organizáciou čistenia. Uvedení zamestnanci budú zároveň kontaktovaní v prípade zistených nedostatkov náhodnými kontrolami kvality zo strany objednávateľa.
15. Aplikovať vlastný systém kontroly kvality vykonávaného čistenia, dodržiavania technologických postupov, rozsahov a kvality prác.
16. Zabezpečiť dodržiavanie času určeného na poskytovanie služieb čistenia podľa harmonogramu pristavovania.
17. Odovzdať vozidlá do prevádzky v bezchybnom stave s vykonanými všetkými úkonmi podľa druhu čistenia a v zmysle tejto Zmluvy.

#### **B. Práva a povinnosti Objedávateľa:**

1. Pristaviť dodávateľovi dohodnutý počet vozidiel na čistenie v zmysle Zmluvy a dodatkov.
2. Vypracovať harmonogram čistenia.
3. Priebežne oboznamovať dodávateľa o zmenách prevádzkových poriadkov a predpisov objednávateľa.
4. Objedávateľ si vyhradzuje právo z prevádzkových dôvodov zmeniť druh uskutočneného výkonu a dohodnutých prác ako aj miesta výkonu čistenia oproti vzájomne odsúhlasenému harmonogramu čistenia. Cena sa v tomto prípade môže dohodnúť odchyľne od ceny, určenej touto Zmluvou.
5. Objedávateľ si vyhradzuje právo
  - upravovať počty čistených vozidiel podľa skutočne vypravovaných vozidiel, najmä s ohľadom na plánované i neplánované výluky, sviatky, školské prázdniny i na zmeny v platnosti cestovných poriadkov, počty vozidiel sa môžu meniť aj v rámci areálov ~~Hornádska~~ a VŠA, zmeny môžu byť aj v pomere upratovaných autobusov a trolejbusov
  - meniť uvedené časy pre realizáciu čistenia – upratovania. Všetky vozidlá pristavené v daný deň na čistenie musia byť v daný deň aj dokončené a tak pripravené k výprave.
6. Určiť zamestnancov na odsúhlasovanie realizovaných výkonov a riešenie prevádzkových problémov spojených s dodávateľom čistenia. Uvedení zamestnanci budú zároveň kontaktovaní v prípade zistených nedostatkov náhodnými kontrolami kvality zo strany objednávateľa.



7. Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonávania náhodných kontrol poverenými zamestnancami. Náplňou kontrol bude najmä dodržiavanie technologických postupov, rozsahu a kvality čistenia. Miestom vykonania kontroly musí byť miesto vykonania vlastného čistenia.

**C. Koordinácia práv a povinností zmluvných strán:**

1. V prípade nepriaznivej poveternostnej situácie sa rozsah čistenia operatívne dohodne s dodávateľom.
2. Zmluvné strany si budú vzájomne odovzdávať organizačné a právne normy týkajúce sa predmetnej prevádzky a záujmov druhej zmluvnej strany. Zároveň sú obidve zmluvné strany povinné ich dodržiavať.
3. Zmluvné strany budú úzko spolupracovať pri ochrane čistených vozidiel proti poškodzovaniu a rozkrádaniu počas ich čistenia.

## **Článok VII. Kontrolná činnosť**

1. Dodávateľ vedie evidenciu všetkých stupňov čistenia označením vozidla dátumu a času plnenia, kde zástupca objednávateľa potvrdzuje vykonané práce.
2. Nedostatky zistené objednávateľom musia byť okamžite odstránené.
3. Za nedostatok, ktorý je možné finančne postihnúť, sa považuje nedostatok neodstránený do 1 hodiny po výzve objednávateľa.
4. Nedostatky zistené pri náhodných kontrolách musia byť vzájomne odsúhlasené zástupcom objednávateľa a dodávateľa. Výsledky kontroly musia byť zaznamenané v súpiske – záznamoch o výkonoch objednávateľa, slúžiacej na evidovanie výkonov čistenia.
5. V prípade preukázaného zistenia nedostatkov v kvalite čistenia a uplatnení bodu 3 článku VII. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený neuhradiť dodávateľovi v plnej výške cenu za čistenie vozidla, u ktorých bola zistená nekvalitná služba.
6. Kvalita vyčistených vozidiel bude hodnotená náhodnou kontrolou určenými zamestnancami objednávateľa. Hodnotiť sa bude dodržanie vykonania kvality úkonov podľa požiadaviek na konkrétny druh čistenia, stanovený v článku IV. tejto Zmluvy.
7. Každá reklamácia, resp. výzva na odstránenie nedostatkov musí byť písomne zaregistrovaná a podpísaná objednávateľom aj dodávateľom.
8. Odstránenie nedostatku musí byť písomne zaregistrované a podpísané objednávateľom.
9. Vozidlá po vykonaní čistenia budú prevzaté iba v prípade bezchybného vykonania predpísaných úkonov.



## **Článok VIII. Náhrada škody a zmluvné pokuty**

1. Zodpovednosť za škodu na majetku alebo inú ujmu, ktorá vznikne zmluvným stranám v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, sa riadi všeobecne platnými právnymi predpismi SR.
2. V prípade neodstránenia väd na zmluvnom plnení v zmysle článku VII. bod 3 má objednávateľ právo uplatniť zníženie fakturácie do výšky jednotkovej ceny daného úkonu a to za každé jednotlivé porušenie.
3. Zmluvné pokuty sa neuplatňujú v prípadoch, ak sa jedná o preukázateľnú prekážku, ktorá vznikla bez zavinenia zmluvných strán (živelné pohromy, štrajky, nehody a pod.)
4. Zmluvné strany majú nárok v zmysle § 373 Obchodného zákonníka na uplatnenie ďalšej preukázateľnej náhrady škody, ktorá môže vzniknúť v súvislosti s plnením tejto Zmluvy a jej náhrada nie je upravená v článku VIII. tejto Zmluvy.

## **Článok IX. Ochrana údajov**

1. Každá zo zmluvných strán využije dôverné informácie, s ktorými ich druhá zmluvná strana oboznámi, výlučne pre dohodnuté účely a výlučne v súvislosti s touto zmluvou.
2. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach týkajúcich sa tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré sa dozvedela počas platnosti a najmenej 5 rokov po skončení platnosti tejto Zmluvy za predpokladu, že:
  - o ich druhá zmluvná strana explicitne vyhlásila za svoje obchodné tajomstvo
  - o spĺňajú podmienky na to, aby mohli byť dôvernou informáciou.
3. Zmluvné strany sú povinné uskutočniť všetky opatrenia (uschovávať písomné informácie a elektronické nosiče s poskytnutými dôvernými informáciami s osobitnou starostlivosťou, zaviazat' mlčanlivosťou fyzické osoby – zamestnancov Zmluvných strán, ktoré sa v rámci svojho pôsobenia s takýmito informáciami budú zoznamovať a pod.) tak, aby nedošlo k prezradeniu dôverných informácií neoprávneným osobám resp. k ich zneužitiu.
4. Žiadna zo zmluvných strán na základe tejto Zmluvy nezískava duševné vlastníctvo k poskytnutým dôverným informáciám.

## **Článok X. Oznamy**

1. Všetky správy, výzvy, požiadavky, špecifikácie a ostatné oznamy určené druhej zmluvnej strane (ďalej len „Oznamy“) musia byť v písomnej forme doručené prostredníctvom pošty doporučene s návratkou alebo doručovateľskou službou (za riadne doručenie sa považuje aj preukázateľné doručenie e-mailom alebo faxom) na adresu jej sídla alebo faxové číslo. V prípade zmeny ktoréhokoľvek z uvedených údajov je príslušná zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná túto skutočnosť bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.



2. Oznamy zmluvných strán sa považujú za doručené:
- pri doručovaní kuriérom odovzdaním adresátovi
  - pri doručovaní poštou odovzdaním na pošte za podmienky zaplata poštovného poplatku vopred
  - pri oznamoch prostredníctvom faxu po spätnom potvrdení prijatia prostredníctvom faxu druhou zmluvnou stranou.

## **Článok XI. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť od 01.08.2011.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na 24 mesiacov – od 1.8. 2011 do 31.7. 2013.
3. Právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodného zákonníka).
4. Tento zmluvný vzťah končí :
  - písomnou dohodou zmluvných strán
  - výpoveďou, ktorejkoľvek zmluvnej strany s 3 mesačnou výpovednou lehotou, pričom výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej strane určená.
5. Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy, ak zistí, že uzavretím zmluvy došlo k porušeniu zákazu konkurencie v zmysle Obchodného zákonníka. Vzájomné vysporiadanie pohľadávok a záväzkov sa uskutoční podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
6. Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy alebo ich častí nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo na platnosť zmluvy ako celku.
7. V prípade vzniku akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, ktoré nebudú vyriešené vzájomnou dohodou zmluvných strán, bude príslušný slovenský všeobecný súd.
8. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnou formou, prostredníctvom dodatkov je možné dohodnúť konkrétnejší spôsob a rozsah poskytovaných služieb. Prílohy č.1 a 2. tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy a v prípade potreby zmeny údajov budú aktualizované.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na jej právnych nástupcov.
10. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
11. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz toho, že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ju podpísali.



V Košiciach dňa 8. 8. 2011

V Košiciach dňa 8. 8. 2011

Objednávateľ :

Poskytovateľ:

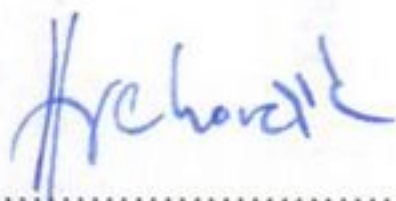


JUDr. Zdeněk Schraml  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

**Kings Trade Skupina, s.r.o.**  
Horolezecká 12, 040 01 Košice  
IČO: 44 849 435  
IČ DPH: SK2022842151

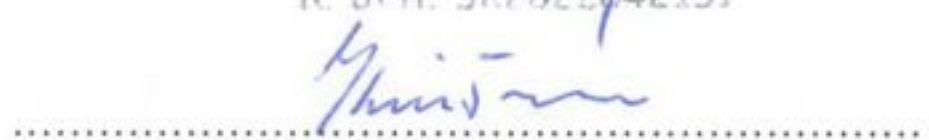


Ing. Marek Kniš  
konateľ  
Kings Trade Skupina, s.r.o.



Ing. Juraj Hrehorčák  
podpredseda predstavenstva

**Kings Trade Skupina, s.r.o.**  
Horolezecká 12, 040 01 Košice  
IČO: 44 849 435  
IČ DPH: SK2022842151



MVDr. Mária Knišová  
konateľ  
Kings Trade Skupina, s.r.o.



Ing. Martin Jaš  
člen predstavenstva





**Kalkulácia ceny za výkon  
jednotlivých typov vozidiel a čistiacich úkonov:**

| Názov výkonu                           | Električka sólo<br>(T3, T6A5 a VARIO) | Električka kĺbová<br>(KT8D5...) | Električka kĺbová<br>(KT8D5.RN2 má čalúnené<br>sedačky) |
|--|---------------------------------------|---------------------------------|---|
| Denné čistenie                         | 0,80                                  | 1,60                            | /   |
| Komplexné čistenie interiéru           | 3,50                                  | 10,00                           | 10,00   |
| Dočisťovanie exteriéru                 | 0,10                                  | 1,97                            | /   |
| <b>Názov výkonu</b>                    | <b>Merná jednotka</b>                 | <b>Jednotná cena</b>            |   |
| Odstraňovanie graffitov extra - plocha | m <sup>2</sup>                        | 99,00                           |   |
| Odstraňovanie graffitov extra- sedačka | ks                                    | 33,00                           |   |
| Mimoriadne upratovacie práce           | hod                                   | 12,50                           |   |

Poznámka: 1 ks električky typu T3, T6A5 alebo VARIO = sólo električka  
1 ks električky typu KT8D5 a KT8D5.RN2 = kĺbová električka

Uvedené ceny sú v eurách bez DPH 20%.

**Kings Trade Skupina, s.r.o.**  
Horolezecká 12, 040 01 Košice  
IČO: 44 849 435  
IČ DPH: SK2022842151  
Pečiatka a podpis uchádzača



**KRITÉRIA NA VYHODNOTENIE PONÚK VÝBEROVÉHO KONANIA NA PREDMET ZÁKAZKY  
„UPRATOVANIE A ČISTENIE ELEKTRICIEK“**

| HODNOTENÉ OBDOBIE JE 1 MESIAC<br>(22 pracovných dní a 8 dní pracovného pokoja/4soboty a 4 nedele/) |              | Električky sólo – (T3, T6 a VARIO) |                            |
|--|--------------|------------------------------------|----------------------------|
| Denné čistenie   | pracovné dni | počet vozidiel                     | Električky kĺbové<br>KT8D5 |
|  |              | sobota                             | CENA *                     |
|  | nedeľa       | počet vozidiel                     | 308                        |
|  |              | CENA *                             | 492,80                     |
|  |              | počet vozidiel                     | 96                         |
|  |              | CENA *                             | 153,60                     |
|  |              | počet vozidiel                     | 96                         |
|  |              | CENA *                             | 153,60                     |
|  |              | počet vozidiel                     | 17                         |
|  |              | CENA *                             | 170,00                     |
|  |              | počet vozidiel                     | 10                         |
|  |              | CENA *                             | 19,70                      |
|  |              | CENA                               | <b>989,70</b>              |
|  |              | €                                  | <b>2775,00</b>             |
|  |              | 20 %                               | <b>555,00</b>              |
|  |              | €                                  | <b>3330,00</b>             |
|  |              |                                    | <b>3330,00</b>             |

CENA\* - je výsledkom násobku jednotkovej ceny a uvedeného počtu vozidiel

- všetky ceny sú uvedené bez DPH

- vzhľadom k tomu, že tu môže byť viac možností - 4sólo+ 1 kĺbová KT8D5; 2 sólo + 1 kĺbová KT8D5 + 1 kĺbová KT8D5.RN2; atď. (prícom pre zjednodušenie môžeme povedať, že je to denne 6 sólo elektríciek ak 1 kĺbovú elektricku budeme považovať za 2 sólo)

\*\*

Pečiatka a podpis uchádzača

**Kings Trade Skupina, s.r.o.**

Horolezecká 12, 040 01 Košice

IČO: 44 849 435

IČ DPH: SK2022842151

8